|  |  |
| --- | --- |
| **KURZ & BÜNDIG** | **IN BREVE** |
| Reisen und Begegnung in einer kleinen Gruppe mit 10 Personen - 5 aus Deutschland/Österreich und 5 aus Italien | Escursioni e incontri in un piccolo gruppo di 10 persone – 5 dalla Germania/Austria e 5 dall’Italia. |
| Hin- und Rückfahrt werden selbständig organisiert. | I viaggi di andata e ritorno saranno organizzati individualmente. |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **LEISTUNGEN** | **SERVIZI** |
| Reiseleitung und Programm | Guida e programma delle escursioni |
| schlichte Übernachtung im Bozner Gemeindehaus ist möglich (Spende) | Possibile pernottamento spartano nella casa della comunità di Bolzano (dietro offerta)  (VIELLEICHT BESSER WENN DIESER SATZ HIER GESTRIECHEN WIRD UND DER SATZ UNTER GELASSEN WIRD) |
| gemeinsames Frühstücken und Kochen im  Gemeindehaus | Colazione e cucina comune nella comunità |

|  |  |
| --- | --- |
| **REISEPREIS: pro Person: 150 Euro** | **QUOTA DI PARTECIPAZIONE**: a persona: 150 euro |
| zzgl. Kosten für 2 Übernachtungen mit  Halbpension auf Hütten (ca. 150€) | Costi aggiuntivi per 2 pernottamenti con mezza pensione nei rifugi (ca. 150 euro) |
| Das Angebot der Übernachtung im Gemeindehaus der Evang. Kirchengemeinde in Bozen besteht. | E’ possibile il pernottamento nella casa della comunità evang. di Bolzano. (Wiederholung!!!) + (dietro offerta) |
| Anderweitige Unterkünfte können bei Bedarf selbständig gebucht werden. | Altre possibilità di alloggio, in caso di necessità, possono essere prenotate autonomamente. |

|  |  |
| --- | --- |
| **LEITUNG DES PROGRAMMS:** | **PROGRAMMAZIONE** |
| Sabine Hammerbacher, Frauke Leonhäuser,  Michael Jäger | Sabine Hammerbacher, Frauke Leonhäuser, Michael Jäger |
| ANMELDUNG | **ISCRIZIONE:** |
| Bis zum 19. Januar 2025 ist eine  Interessensbekundung möglich. Wir werden  uns danach mit Ihnen in Verbindung setzen. | Entro il 19 gennaio 2025 è possibile inviare un messaggio per manifestare il vostro interesse. In seguito ci metteremo in contatto con voi. |

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

|  |  |
| --- | --- |
| **INFORMATION UND INTERESSENSBEKUNDUNG BIS ZUM 19. JANUAR 2025:** | **SE VUOI INFORMAZIONI E SE SEI INTERESSATO COMUNICALO ENTRO 19 GENNAIO 2025 A:** |
| EEVANGELISCHES BILDUNGSWERK SÜDSCHWABEN E.V. ST.-MANG-PLATZ 2 87435 KEMPTEN  TEL.: (Vorwahl?) 0831 / 253 86 25  Email Adresse hinzufügen  EBW.SUEDSCHWABEN@ELKB.DE  WWW.KIRCHE-TOURISMUS-GRENZENLOS.DENGSWERK ÜDSCHWABEN E.V. ST.- | EVANGELISCHES BILDUNGSWERK SÜDSCHWABEN E.V. ST.-MANG-PLATZ 2 87435 KEMPTEN  TEL.: (Vorwahl aus Italien??) 0831 / 253 86 25  Email Adresse hinzufügen  [EBW.SUEDSCHWABEN@ELKB.DE](mailto:EBW.SUEDSCHWABEN@ELKB.DE)  WWW.KIRCHE-TOURISMUS-GRENZENLOS. DE |
| EINE KOOPERATION VON ELKB + ELKI VANGELISCHES | UNA COOPERAZIONE DELLA ELKB + CELI |

\*\*\*\*\*\*\*

|  |  |
| --- | --- |
| **Dolomiten-Duo** | **Duo-Dolomiti** |
| zwei Kirchen begegnen sich  und wandern gemeinsam | Due Chiese si incontrano e vanno  in montagna insieme |
| Samstag, 12. Juli 2025 bis  Freitag, 18. Juli 2025 | Da sabato 12 luglio 2025 a venerdì 18 luglio 2025 |